

## INTERNATIONALE VERTRÄGE

## PCT

## Vereinbarung zwischen der EPO und WIPO nach dem PCT

Gemäß Artikel 11 (3) (ii) der Vereinbarung zwischen der EPO und WIPO nach dem PCT<sup>1</sup> wird die Fußnote zu Anhang C, Teil I, der Vereinbarung mit Wirkung vom 1. April 1995 geändert. Nachstehend wird der vollständige Text von Teil I bekanntgemacht.

**Anhang C:** Gebühren und Kosten für die internationale Recherche und die internationale vorläufige Prüfung

Teil I: Verzeichnis der Gebühren und Kosten

Art der Gebühr oder der Kosten	Betrag DEM
Recherchegebühr (Regel 16.1 a))	2 400*
Zusätzliche Gebühr (Regel 40.2 a))	2 400*
Gebühr für die vorläufige Prüfung (Regel 58.1 b))	3 000*
zusätzliche Gebühr (Regel 68.3 a))	3 000*
Widerspruchsgebühr (Regeln 40.2 e) und 68.3 e))	2 000*
Auslagen für Kopien (Regeln 44.3 b), 71.2 b) und 94.1)	1.30 pro Seite

\* Für Staatsangehörige von Entwicklungsländern ermäßigt sich diese Gebühr unter den Bedingungen, die im Beschluß des Verwaltungsrats vom 9. Dezember 1983 in der Fassung vom 8. Juni 1984 (s. ABI. EPA 1984, 3 und 297 und PCT-Blatt (PCTGazette) Nr. 25/1984, S. 30971 aufgeführt sind, um drei Viertel. Für Staatsangehörige von Bulgarien, Estland, Lettland, Litauen, Polen, Rumänien, Slowakei, Slowenien, der Tschechischen Republik und Ungarn sowie von Mitgliedstaaten der Gemeinschaft Unabhängiger Staaten ermäßigt sich diese Gebühr unter den Bedingungen, die im Beschluß des Verwaltungsrats vom 15. Dezember 1994 (s. ABI. EPA 1995, 14 und 271 und PCT-Blatt (PCT Gazette) Nr. 27/1995, S. 10735) aufgeführt sind, um drei Viertel.

<sup>1</sup>ABI. EPA 1987, 319; 1988, 364; 1992, 603.

## INTERNATIONAL TREATIES

## PCT

## Agreement between the EPO and WIPO under the PCT

Pursuant to Article 11(3)(ii) of the agreement between the EPO and WIPO under the PCT<sup>1</sup>, the text of the footnote to Annex C, Part I, of the agreement has been revised with effect from 1 April 1995. The complete text of Part I is published below.

**Annex C:** Fees and charges for international search and preliminary examination

Part I: Schedule of fees and charges

Kind of fee or charge	Amount DEM
Search fee (Rule 16.1(a))	2 400*
Additional fee (Rule 40.2(a))	2 400*
Preliminary examination fee (Rule 58.1(b))	3 000*
Additional fee (Rule 68.3(a))	3 000*
Protest fee (Rules 40.2(e) and 68.3(e))	2 000*
Cost of copies (Rules 44.3 (b), 71.2(b) and 94.1)	1.30 per page

\* For nationals of developing countries, this fee shall be reduced by three-quarters under the conditions specified in the decision of the Administrative Council of 9 December 1983 as amended on 8 June 1984 (see OJ EPO 1984, 3 and 297, and PCT Gazette No. 25/1984, p. 3097).

For nationals of Bulgaria, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, Romania, Slovakia, Slovenia and of Statesmembers of the Commonwealth of Independent States, this fee shall be reduced by three-quarters under the conditions specified in the decision of the Administrative Council of 15 December 1994 (see OJ EPO 1995, 14 and 271, and PCT Gazette No. 27/1995, p. 10735).

<sup>1</sup> OJ EPO 1987, 319; 1988, 364; 1992, 603.

## TRAITES INTERNATIONAUX

## PCT

## Accord entre l'OEB et l'OMPI au titre du PCT

Conformément à l'article 11(3)(ii) de l'accord entre l'OEB et l'OMPI au titre du PCT<sup>1</sup>, la note en bas de page de l'annexe C, partie I, de l'accord a été modifiée avec effet au 1<sup>er</sup> avril 1995. Le texte complet de la Partie I est reproduit ci-dessous.

**Annexe C:** taxes et droits pour la recherche internationale et pour l'examen préliminaire international

Partie I : tableau des taxes et des droits

Type de taxe ou de droit	Montant exprimé en DEM
Taxe de recherche (règle 16.1 a))	2 400*
Taxe additionnelle (règle 40.2 a))	2 400*
Taxe d'examen préliminaire (règle 58.1 b))	3 000*
Taxe additionnelle (règle 68.3 a))	3 000*
Taxe de réserve (règles 40.2 e) et 68.3 e))	2 000*
Copies de documents (règles 44.3 b), 71.2 b) et 94.1)	1.30 par page

\* Pour les ressortissants des pays en développement, cette taxe peut être réduite des trois-quarts, selon les conditions fixées par le Conseil d'administration dans sa décision du 9 décembre 1983, telle que modifiée le 8 juin 1984 (cf. JO OEB 1984, 3 et 297, et Gazette du PCT n°25/1984, p. 3103).

Pour les ressortissants de la Bulgarie, de l'Estonie, de la Hongrie, de la Lettonie, de la Lituanie, de la Pologne, de la République tchèque, de la Roumanie, de la Slovaquie, de la Slovénie ou d'Etats membres de la Communauté des Etats Indépendants, cette taxe est réduite des trois-quarts, selon les conditions fixées par le Conseil d'administration dans sa décision du 15 décembre 1994 (cf. JO OEB 1995, 14 et 271, et Gazette du PCT n° 27/1995, p. 10753).

<sup>1</sup>JO OEB 1987, 319 ; 1988, 364; 1992, 603.